

Distr.: General
4 August 2023
Arabic
Original: English

الفريق العامل المعني بمواصلة تعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

الدورة الأولى

فيينا، 24-28 تموز/يوليه 2023

تقرير الفريق العامل المعني بمواصلة تعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

أولا - مقدمة

- 1 - خلال الجلسة العامة الثالثة عشرة للمؤتمر العاشر للأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة، المعقودة في 26 آب/أغسطس 2022، اتخذت الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية موقفاً يقضي بإنشاء فريق عامل معني بمواصلة تعزيز عملية استعراض المعاهدة، لمناقشة التدابير التي من شأنها تحسين فعالية عملية استعراض المعاهدة وكفاءتها وشفافيتها والمساءلة عنها وتنسيقها واستمراريتها وتقديم توصيات إلى اللجنة التحضيرية بشأنها (NPT/CONF.2020/DEC.2).
- 2 - وعملاً بالمقرر NPT/CONF.2020/DEC.2، وعقب اتفاق الدول الأطراف، اجتمع الفريق العامل في الفترة من 24 إلى 28 تموز/يوليه 2023 في فيينا.
- 3 - وبناءً على ذلك، افتتح الدورة الأولى للفريق العامل في 24 تموز/يوليه كريس كينغ، رئيس فرع أسلحة الدمار الشامل التابع لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، الذي تولى أيضاً مهام أمين الفريق العامل.
- 4 - وشاركت الدول التالية الأطراف في المعاهدة، وعددها 101 دولة، في أعمال الفريق العامل في دورته الأولى: الاتحاد الروسي، وأذربيجان، والأرجنتين، والأردن، وأرمينيا، وإسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وإكوادور، وألمانيا، والإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا، وأوروغواي، وأوزبكستان، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وآيسلندا، وإيطاليا، وباراغواي، والبرازيل، والبرتغال، وبلجيكا، وبلغاريا، وبنغلاديش، وبنما، وبوركينا فاسو، والبوسنة والهرسك، وبولندا، وبيرو، وتايلند، وتركيا، وتشيكيا، والجزائر، وجزر مارشال، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية كوريا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وجنوب أفريقيا، والدانمرك، ودولة فلسطين، ورومانيا، وزمبابوي، وسان مارينو، وسري لانكا، والسلفادور، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، وسنغافورة، والسودان، والسويد، وسويسرا، وشيلي، وصربيا، والصين، والعراق، وفرنسا، والفلبين،



وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وفييت نام، وقبرص، وقطر، وقيرغيزستان، وكازاخستان، والكرسي الرسولي، وكرواتيا، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، والكويت، وكيريباس، وكينيا، ولاتفيا، ولبنان، ولكسمبرغ، وليبيا، وليتوانيا، ومالطة، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والمكسيك، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ومنغوليا، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، والنرويج، والنمسا، ونيجيريا، ونيوزيلندا، وهندوراس، وهنغاريا، وهولندا (مملكة -)، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليمن، واليونان.

ثانيا - المسائل الموضوعية والإجرائية

ألف - تنظيم الأعمال

- 5 - اتفقت الدول الأطراف على أن يرأس الفريق العامل رئيس الجلسة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام 2026. وانتخب الفريق العامل، في جلسته الأولى المعقودة في 24 تموز/يوليه، يارمو فيينانين من فنلندا بالتركية رئيسا للفريق العامل.
- 6 - وأقر الفريق العامل في جلسته الأولى المعقودة في 24 تموز/يوليه، جدول الأعمال (NPT/CONF.2026/WG.I/1)، على النحو التالي:

- 1 - افتتاح الدورة.
- 2 - انتخاب الرئيس.
- 3 - انتخاب نواب الرئيس.
- 4 - إقرار جدول الأعمال.
- 5 - تنظيم الأعمال.
- 6 - تبادل للآراء بشأن تحسين فعالية عملية استعراض المعاهدة وكفاءتها وشفافيتها والمساءلة عنها وتنسيقها واستمراريتها.
- 7 - بيانات المنظمات غير الحكومية.
- 8 - النظر في توصيات الفريق العامل المقّمة إلى اللجنة التحضيرية واعتمادها.
- 9 - أي مسائل أخرى.

- 7 - وعلاوة على ذلك، أحاط الفريق العامل علما بالجدول الزمني الإرشادي (NPT/CONF.2026/WG.I/INF/3)، وكذلك بالجدول الزمني الإرشادي الموجز (NPT/CONF.2026/WG.I/INF/4).

- 8 - وفي سياق مناقشة تنظيم أعمال الفريق العامل، اتخذت المقررات التالية:

(أ) انتخاب أعضاء المكتب

قرر الفريق العامل انتخاب رئيس ونائبين للرئيس بوصفهما مكلفين بمسؤوليات المكتب، يتم اختيارهم من المجموعات الإقليمية للمعاهدة (مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، ومجموعة دول أوروبا الشرقية، ومجموعة دول عدم الانحياز الأطراف في المعاهدة). وانتخب الفريق العامل، في جلسته الأولى المعقودة في 24 تموز/يوليه، نائبي الرئيس أرسين عمروف من كازاخستان من مجموعة دول أوروبا الشرقية وجونيل جون س. دومينغو من الفلبين من مجموعة دول عدم الانحياز الأطراف في المعاهدة.

(ب) أساليب العمل

1' اتخاذ القرارات

أشار الفريق العامل في جلسته الأولى إلى أنه سيعمل، تمشيا مع المقرر NPT/CONF.2020/DEC.2، وفقا للنظام الداخلي للمؤتمر الاستعراضي العاشر، الذي سيُطبق مع تعديل ما يلزم تعديله.

2' المشاركة

تقرر في الجلسة الأولى للفريق العامل أن تكون جلساته خاصة ما لم تقرر الدول الأطراف خلاف ذلك وفقا للنظام الداخلي، وأن يُسمح لممثلي المنظمات الإقليمية بالمشاركة في جلساته وتقديم ورقات عمل والإدلاء ببيانات. وتقرر أيضا أن تُتاح للدول الأطراف وصلات مأمونة للترجمة الفورية عن بُعد تتيح لها الانضمام عن بُعد إلى جلسات الفريق العامل، مما يسمح بالمشاركة غير التفاعلية دون إمكانية الإدلاء بمداخلات عن بُعد أو التدخل أثناء سير الجلسات بأي شكل آخر. وتقرر كذلك أن تخصص فترة ساعتين خلال إحدى جلسات الفريق العامل لتقديم فيها المنظمات غير الحكومية عروضها بشأن مضمون عمل الفريق العامل، وأن تكون علنية وتُثبت على شبكة الإنترنت. واتفقت الدول الأطراف على اختيار المنظمات غير الحكومية التي تقدم عروضاً في تلك الجلسة وفقا للممارسة السابقة المتعلقة بمشاركة المنظمات غير الحكومية في دورة استعراض المعاهدة.

وبناء على ذلك، شاركت المنظمات الإقليمية التالية بصفتها منظمات مراقبة في الفريق العامل: الاتحاد الأوروبي، وجامعة الدول العربية، ومنتدى جزر المحيط الهادئ.

وتبعاً لذلك، حضر ممثلو ست منظمات غير حكومية جلسة الفريق العامل (انظر NPT/CONF.2026/WG.I/INF/5).

ولم تتضمن أي دولة ليست طرفاً في المعاهدة إلى الفريق العامل بصفة مراقب.

3' لغات العمل

قرر الفريق العامل في جلسته الأولى استخدام الإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية كلغات عمل له.

٤' المحاضر والوثائق

قرر الفريق العامل في جلسته الأولى أن تشمل وثائق الفريق العامل الترجمة التحريرية للوثائق الرسمية فقط، أي النظام الداخلي وجدول الأعمال والتقارير النهائي للدورة، وأن تعمم ورقات العمل بالصيغة التي ترد بها، وألا تُعد محاضر موجزة.

٥' عدم إجراء مناقشة عامة رسمية وعدم إعداد قائمة متكلمين

قرر الفريق العامل، في جلسته الأولى، عدم إجراء مناقشة عامة رسمية أو إعداد قائمة بأسماء المتكلمين في جلسات الفريق العامل.

9 - وعقد الفريق العامل تسع جلسات عامة.

10 - ونُظمت المناقشات وفقا للجدول الزمني الإرشادي، الذي أتاح فترة زمنية متساوية للنظر في مواضيع فعالية عملية استعراض المعاهدة وكفاءتها وشفافيتها والمساءلة عنها وتنسيقها واستمراريتها.

11 - وقدم الرئيس مجموعتين من التوصيات، على النحو الوارد في الوثيقتين [NPT/CONF.2026/WG.I/CRP.2/Rev.1](#) و [NPT/CONF.2026/WG.I/DEC.2](#). ونظر الفريق العامل في تلك التوصيات ولم يتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن اعتمادها.

12 - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في 25 تموز/يوليه، استمع الفريق العامل إلى ست بيانات من منظمات غير حكومية.

باء - الوثائق

13 - عُرضت على الفريق العامل أثناء الدورة الوثائق التالية:

جدول الأعمال المؤقت	NPT/CONF.2026/WG.I/1
التقرير المالي	NPT/CONF.2026/WG.I/2
تقرير الفريق العامل المعني بمواصلة تعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	NPT/CONF.2026/WG.I/3
ورقة عمل مقدمة من أعضاء مبادرة عدم الانتشار ونزع السلاح إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (WP.1)	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من الجمهورية التشيكية إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من مصر إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من كندا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من الاتحاد الأوروبي إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من النمسا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من أيرلندا وسويسرا ونيوزيلندا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من ألمانيا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من أعضاء مبادرة عدم الانتشار ونزع السلاح إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (WP.2)	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)
ورقة عمل مقدمة من إندونيسيا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)

ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)	ورقة عمل مقدمة من الكرسي الرسولي إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)	ورقة عمل مقدمة من فرنسا إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
ورقة عمل (نُشرت على الموقع الشبكي للفريق العامل بالصيغة التي وردت بها)	ورقة عمل مقدمة من الصين إلى الفريق العامل المعني بتعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/1/Rev.1	معلومات للدول الأطراف والدول المراقبة والمنظمات الحكومية الدولية
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/2/Rev.1	معلومات للمنظمات غير الحكومية
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/3	الجدول الزمني الإرشادي
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/4	الجدول الزمني الإرشادي (موجز)
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/5	قائمة المنظمات غير الحكومية
NPT/CONF.2026/WG.I/INF/6	قائمة المشاركين
NPT/CONF.2026/WG.I/CRP.1	مشاريع مقررات بشأن تنظيم أعمال الفريق العامل المعني بمواصلة تعزيز عملية استعراض المعاهدة
NPT/CONF.2026/WG.I/CRP.2/Rev.1	مشاريع توصيات للجنة التحضيرية من شأنها تحسين فعالية عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية وكفاءتها وشفافيتها والمساءلة عنها وتنسيقها واستمراريتها
NPT/CONF.2026/WG.I/CRP.3	مشروع تقرير الفريق العامل المعني بمواصلة تعزيز عملية استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
NPT/CONF.2026/WG.I/MISC.1	قائمة المشاركين المؤقتة